

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the
oldest Chinese newspaper
in Vancouver. Published
every day except Sun-
days and holidays by The
Chinese Freemasons in
Canada Publishers Ltd.

甯師生

成功有賴於良好教育。不圖。企業上成功。有賴於在辦公室的同事及老板和洽相處較多。與人相處稍爲「人品因素」。

(未完)

在法國壟斷資本的剝削下。獨立後的多哥人民生活依然十分悲慘。在上述的企業調查中。非洲籍職工的工資不及不是非洲籍職工的工資的十分之一。當地居民生活困苦至極。反對帝國主義控制。爭真正的民族獨立的情緒日益發展。

(續完)

在亞里桑那海找一萬英尺高山峰地帶。一名獵人正利用高掉空際的大松樹遮掩。緩慢地向一頭咆哮的獅前進。儘管那獅的表現怎樣兇惡，但當他迫近它不遠的利那，竟迅速地把一個繩圈拋開套在那獅的頸部。跟着，他迅速把繩索向後力拉。結果，那龐然大物已經給拖倒地上去了。就在這時，另一個獵人已經衝前抓緊了繩索。同時，第三個獵人已經用粗大的繩索，熟練地把那獅的前後腳縛緊，並拿起一根粗木，打橫塞在那獅的口裏。至此，一頭兇猛無比的野獸，也終於給生擒了。

一個老婦因為偶然犯了輕微的交通意外事件，而被警方發覺，她無牌駕駛。便將她控告，在審訊時，法官問道：「爲什麼你這個年紀才無牌駕車呢？」她答道：「大人，其實我廿五年來都是無牌駕車的。」法官驚而問道：「什麼，爲什麼你一直不領牌呢？」她說：「因為我專揀交通不繁忙的道路駕車，而這些道路沒有一條可使我去得到領牌的地方。」

有不

「杯水車薪」：效方小，無濟於事。
○（孟子）猶以一杯水，救一車薪之火也。

羽河，即我華僑俗稱金坑。爲百年前淘金之地，西太平洋鐵路於一九一〇年築成通車由屋崙至鹽湖城。全程約九百英里，經羽河與美利堅河流域百餘英

東海屠龍饒豹畧
北山射虎奮鷹揚

稿撰及編譯
 中西書信
 文件契約
 Chinese Publicity Bureau Ltd
 中華出版社譯件部
 459 E. Hastings St. Vancouver B.C.

△本報印刷部。承印各種中西文件。信牋、信封、中西東帖（中西東帖分兩種，大號八寸濶八寸半長，小號六寸四分之二三濶六寸長，中間摺以適合普通信封，可印金字黑字）中西餐紙餐單。洗熨店單據。發售各色紙料。並接造筭巴圖章。工作精良。依期交貨。價錢克己。遠近賜顧。極表歡迎。（外埠惠顧。請與相當時間為感）

△用巴拉斯的質料

保護你的重要文件

本報特置新式機具。能以塑造質料（巴拉斯的 Plastic 卽透明化學質料）。將重要文件、入籍紙、出世紙、証書、相片、餐紙、行情單等。底面包蓋保護。使其不起皺紋或摺角。難於撕裂。可免潮濕所侵。抵禦熱度。可免塗污。不能將原文竄改。色彩永久不變。所費無幾。二十分鐘內。原物立即交還。